

الختوى

نحو موجزة

المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط"

الحفل الافتتاحي

كلمة رئيس الجمهورية اللبنانية

أعمال المؤتمر

اليوم الأول: اللامركزية من خلال خبرة البلديات

اليوم الثاني: تعزيز دور البلديات اللبنانية

برنامج دعم البلديات اللبنانية

الالتزامات

إعلان رؤساء البلديات اللبنانية

استنتاج

الملاحق

برنامج المؤتمر

لائحة المشاركين

٢

٤

٤

٦

١٠

١١

١٤

١٧

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٥

٢٩

لمحة موجزة

ائسم العام ٢٠٠٩ بموافقات حاسمة لا مثيل لها بالنسبة إلى السلطات المحلية اللبنانية. فمن جهة، كان التزام رئيس الجمهورية اللبنانية العماد ميشال سليمان لافقاً وقد سمح، بالاستناد إلى قانون البلديات الحالي (قانون رقم ١١٨) واتفاق الطائف وتمسك وزير الداخلية والبلديات السيد زياد بارود رسمياً بهما، بإعادة إطلاق النقاش حول اللامركزية في لبنان.

- مهام لجنة رؤساء البلديات اللبنانية
- تشجيع العلاقات بين البلديات اللبنانية الأعضاء في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة
- تشجيع علاقات البلديات مع المدن العربية والأوروبية والمتوسطية بالإضافة إلى العلاقات مع شبكات المدن
- تشجيع التعاون مع المؤسسات الحكومية والبرامج المحلية والدولية التي تعنى بالتنمية المحلية وبالبلديات
- تمثيل البلديات الأعضاء في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة في الاجتماعات مع الجهات المانحة والمؤسسات الدولية
- اقتراح مواضيع جديدة ومتعددة من أجل تطوير العمل البلدي
- تشجيع البلديات على الانضمام إلى منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة

(١٩ آذار) فقد عُقد برعاية وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية السيد إبراهيم شمس الدين وبالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأوروبي في لبنان.

وقد برزت من هذه الاجتماعات ثلاث نقاط أساسية :

- ضرورة التفكير في مسألة اللامركزية وفعالية دور البلديات في إدراة نطاقها البلدي ومشاركتها في التفكير وصياغة قانون اللامركزية
- أهمية تعزيز القدرات البلدية من خلال برنامج دعم البلديات اللبنانية
- التنسيق الضروري بين السلطات المختلفة في ما يتعلق بالتنمية المحلية والبلديات وهيئات التعاون الأجنبية

لقد أثيرت هذه النقاط المختلفة في إطار اجتماع بين لجنة رؤساء البلديات اللبنانية ورئيس الجمهورية اللبنانية، العماد ميشال سليمان، في ٢٧ تموز ٢٠٠٩. وقد سمح الاجتماع للجنة رؤساء البلديات اللبنانية بدعوة رئيس الجمهورية العماد ميشال سليمان ووزير الداخلية والبلديات السيد زياد بارود، الذي حضر الاجتماع، إلى المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط" كما سمح الاجتماع بتقديم نسخة اليهما عن "برنامج دعم البلديات اللبنانية" وبطلب دعمهما لهذا البرنامج.



تتألف لجنة رؤساء البلديات اللبنانية من :

- بلدية بيروت، الرئيس
- اتحاد بلديات القيحاء، نائب الرئيس
- صيدا
- عاليك
- زحلة
- سن الفيل
- الغبرى
- جبيل
- اتحاد بلديات الشوف السوچاني
- اتحاد بلديات الجرد الأعلى - بحمدون

وشارك في أعمالها بلديات:

- زوق مكابيل
- الجديدة - البوشرية - المتن
- عمشيت

تولى مكتب منظمة المدن والحكومات المحلية المُتحدة / المكتب التقني للبلديات اللبنانية الإعداد والتحضير للجتماع كما تولى تنظيم المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط". عُقد المؤتمر في ١٧، ١٨ و ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩ في طرابلس؛ افتتح أعماله رئيس الجمهورية اللبنانية، العماد ميشال سليمان واختتمه وزير الداخلية والبلديات، السيد زياد بارود.

المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط"

فندق الكوالبي إن - طرابلس - لبنان
٢٠٠٩ تشرين الأول ١٨-١٩

الحفل الافتتاحي

أقيم الحفل الافتتاحي برعاية رئيس الجمهورية اللبنانية الذي ألقى خطاباً في نهايته. وقد تولى على الكلام كل من السيد رشيد الجمالي، رئيس بلدية طرابلس ورئيس اتحاد بلدات الفيحاء ونائب رئيس لجنة اللامركزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة، والسيد عبد المنعم العريس، رئيس بلدية بيروت ورئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية ورئيس لجنة المتوسط في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة، والسيد جوردي لابوريا مارتوغيل، نائب رئيس مقاطعة برشلونة (إسبانيا) للتعاون من أجل التنمية المحلية، وممثل رئاسة لجنة اللامركزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة.

إن لجنة اللامركزية والحكم الذاتي هي شبكة عالمية مؤلفة من حكومات محلية وجمعيات من العالم أجمع. وهي تساهم في وضع استراتيجية "منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة" العالمية، في ما يتعلق بدعم عملية اللامركزية وإستقلالية الحكم المحلي من أجل تحسين الحكم المحلي في العالم.

تقوم هذه اللجنة منذ كانون الأول ٢٠٠٨، بتطوير برنامج "حوارات عالمية حول اللامركزية" والذي يهدف إلى تسهيل التبادل المباشر بين ممثلي الحكومات المحلية، السلطة المركزية والمجتمع المدني في بلد أو منطقة محددة، حول التحديات التي تطرحها اللامركزية. إن المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط" يندرج في إطار هذه السلسلة من الحوارات حول اللامركزية والتي أقيمت أيضاً في كل من الأوروغواي (١٠ كانون الأول ٢٠٠٨)، الأرجنتين (٤-٣ أيلول ٢٠٠٩)، المكسيك (٢٩-٢٨ أيلول ٢٠٠٩)، وفي غواتيمala (٢٤-٢٣ تشرين الثاني ٢٠٠٩)، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، وفي إلبابا (٣-٢ تشرين الثاني ٢٠٠٩).

كان لهذه الحوارات آثاراً واضحاً في مسار عملية اللامركزية في البلدان التي استضافتها، حيث أطلقت، على سبيل المثال، سلسلة جديدة للتشاور حول عملية اللامركزية بين مختلف الفاعلين المعنيين في هذا الشأن.

"البلديات واتحاداتها هي الشكل الأمثل اليوم للأمريكية في وطننا، لكن دورها في نهوض مجتمعاتها وانمائها ما برح دون مستوى قدراتها وامكانياتها، ولا يستجيب للحاجات القائمة في مدنها وبلداتها، الأمر الذي افضى إلى تفاوت اجتماعي كبير بين المدن والمناطق على المستوى الوطني. وطرابلس التي تعاني من تردي اوضاعها الاقتصادية والاجتماعية مقارنة بالمدن اللبنانية كافة هي نموذج محزن للتفاوت الانمائي الذي يمكن للأمريكية قوية وفاعلة ان تساهم في معالجتها".



السيد رشيد الجمال، نائب رئيس بلدية طرابلس، رئيس اتحاد بلديات الفيحاء، نائب رئيس بلدية رؤساء البلديات اللبنانيين، نائب رئيس بلدية الاميركية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتعددة

"نقوم اليوم باقتراح ورشة وطنية يا فخامة الرئيس نولي الشأن البلدي كل اهتمام ليترفع معكم ويدعمكم الى مصاف البلديات القادرة على ادارة حاجات المواطن وتلبيتها لكي تتمكن من تحقيق الاهداف الانمائية للألفية الثالثة التي أقرّتها الأمم المتحدة والتي هي بحق همنا اليومي".



السيد عبد المنعم العريبي، رئيس بلدية بيروت، رئيس بلدية رؤساء البلديات اللبنانيين، رئيس بلدية المتوسط في منظمة المدن والحكومات المحلية المتعددة



"من الأساسي ان نفهم قوة البلديات ومفاعيلها على الصعيد الدولي. فمن جهة، ان الحكومات المحلية هي السلطات الأقرب من المواطن، ومن جهة أخرى، يمكنها مشاركة الآراء مع كافة نظرائها بهدف تبادل الأفكار والخبرات.(...) ان تعزيز العمل البلدي في العالم هو هدفنا الأساسي، وهو يترجم بتعزيز السلطات المحلية وخاصة عبر: تعزيز مؤسساتها ودعم آليات الاميركية والديمقراطية والحكم المحلي".

نائب رئيس مقاطعة برشلونة (اسبانيا) للتعاون من أجل التنمية المحلية، ويشغل رئاسة بلدية الاميركية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتعددة

كلمة رئيس الجمهورية اللبنانية

رئيس الجمهورية اللبنانية العماد ميشال سليمان
الحل الافتتاحي، في ١٧ تشرين الأول ٢٠٠٩



"الحضور الكريم،
أهل طرابلس الاعزاء،

قد يكون لبنان بحجم محافظة في فرنسا، أو بحجم منطقة في إسبانيا أو بحجم مدينة في البرازيل. وقد يكون من أحد البلدان الأقل استقراراً على مدى تاريخه الحديث، إلا أنه يبقى البلد الأكثر تنوعاً، جغرافياً وبيئياً وتكتويناً، مقدماً أبهى صور التفاعل المجتمعي في غناه وتنوعه ضمن وحدته.

ولأننا نجرو على مقاربة مشاكلنا، فلنعرف بأن ما حمل دون أن يكون لبنان نموذجاً كاملاً، فاعلاً في محیطه، متفاعلاً في داخله، هو انتصار إرادة أبنائه، أحياناً، عن تجديد العقد الاجتماعي الذي بينهم على أسس العيش المشترك والانفتاح والسلام.

لا تعارض على الإطلاق بين التنوع والوحدة: فلبنان دولة مركزية قوية تحترم الخصوصيات وتشجع على التنوع وترفعه إلى مرتبة الرسالة.

ولبنان القوي هو الذي يزوج بين مركزية الاتنماء والهوية والمصير، وبين حرية المعتقد وخصوصيات عائلاته الروحية وتميز مناطقه (...).

إن لبنان اليوم هو أهوج ما يكون إلى تصميم واضح من جميع حكامه وأبنائه، على التنافس على الخدمة العامة وعلى إعطاء الدولة بجميع إداراتها الأولوية في شؤونهم وبرامجهم، على غرار ما سعى إليه الرئيس الراحل اللواء فؤاد شهاب، باني ركائز الدولة المؤسساتية وواضع تقسيمه الإداري.

أربعون سنة مرت على تلك الإنجازات، فماذا أضفت إليها؟ بل ماذا فعلنا بالوزارات؟ إسألوا اللبنانيين واللبنانيات عن رأيهم بأداء الدولة اللبنانية، يأتكم الجواب بالحسرة والأسف والغضب من تبديد حقوق الأجيال القادمة.

أنا لا أعرف لبنيانا واحدا لا يحلم بأن تكون له دولة عصرية يتباها بها في الشرق والغرب. وأنتم الأبرى بكفاءة الشباب اللبناني وابتكاره وتميزه. لقد آن الأوان لكي تدق ساعة الحقيقة اللبنانية. ساعة لا وقت فيها للراحة ولا مكان فيها للأنانية.

لكل هذه الأساليب، أيها الأعزاء، كانت اللامركزية الإدارية عنوانا من عناوين خطاب القسم، ويجب أن تكون بمنزلة البيان الوزاري للحكومة العتيدة، والتاكيد على الأهمية التي أولتها شخصيا لموضوع اللامركزية، طلبت من وزير الداخلية والبلديات أن يضع تصورا شاملـا عن الموضوع، يصار بعده إلى عرضه على كل الجهات المعنية باللامركزية الإدارية في سبيل صياغة مشروع قانون يرفع إلى مجلس الوزراء ومن ثم إلى مجلس النواب. وقد أنجزت وزارة الداخلية عملا منهجا ووثيقة عمل تطرح الأسئلة المحورية في اللامركزية وتقرب الموضوع منهجا بعقل الباحث عن أفضل إدارة للتنوع ضمن الوحدة، لا بذهنـية التفصـيل على القیاس، خصوصا أن اللامركزية الإدارية قد باتت، منذ اتفاق الطائف، عنوانا جاماـعا، وقد أدرجـتها وثيقة الـوقـفـ الوطني تحت عنـوان الإصلاحـاتـ، بمـوازـاةـ الإنـماءـ المتـوازنـ.

إن تطبيق الإنماء المتوازن واجب التزمـنـابـهـ وـسـنـعـمـلـ عـلـىـ تـحـقـيقـهـ، ولا سيما في الشمال الذي نحبـهـ وـعـاصـمـتـهـ طـرـابلـسـ الفـيـحـاءـ، بالرغمـ منـ الـاوـضـاعـ السـيـاسـيـةـ المـعـقدـةـ، وبـالـرـغـمـ منـ الـازـمـةـ الـمـالـيـةـ الـعـالـمـيـةـ الـتـيـ تـعـكـسـ سـلـبـاـ عـلـىـ مجـمـلـ أـجـهـزـةـ وـأـنـظـمـةـ النـقـدـ وـالـتـسـلـيفـ فيـ الـعـالـمـ.

صحيح أن قطاعـناـ المـصـرـفيـ قدـ بـقـىـ بـمـنـائـهـ عـنـ هـذـهـ الـأـزـمـةـ وـهـذـاـ جـدـيرـ بـالتـقـيـرـ وـالتـوـيـهـ، لكنـ يـبـقـىـ عـلـىـ تـحـصـيـنـ الـوـطـنـ اقـتصـاديـاـ وـجـمـعـاءـاـ، لأنـ ذـلـكـ يـشـكـلـ أـفـضـلـ ضـمـنـةـ وـمـنـاعـةـ لـلـبـلـانـ وـصـمـودـ شـعـبـهـ.

لقد أشارت التقارير الرسمية الدولية إلى أن الاقتصاد اللبناني يستطيع النمو بوتيرة أكبر وأسرع من التوقعات السابقة هذا العام، وإن استمرار تدفق ودائع المغتربين وجذب الاستثمارات يمكنهما إذاً ما وجدت البيئة المواتية خلق فرص عمل جديدة وتحقيق النمو المرجو والإنماء المتوازن في كل أرجاء الوطن. واللامركزية في أجواء من الأمن والاستقرار لها الدور الأساسي في بلوغ هذه الأهداف. والقوى المسلحة اللبنانية المسؤولة مدعوة لضرب المتلاعبين بأمن طرابلس وابناء الشمال وكل لبنان وردع أي مخل بالأمن بما يخدم مصلحة المواطنين وهناء عيشهم.

وإنني أمل أن ننكب على مقاومة الامرکية فور إنجاز الانتخابات البلدية القالمة، فتدخل مرحلة جديدة في عملية بناء الدولة.

نريد لامرکية إدارية حقيقة تعطي المجالس المحلية الاستقلالية المالية والإدارية بكل ما الكلمة من معنى.

نريد لامرکية فاعلة وفعالة، تضخ نشاطها في المناطق وتؤمن المشاركة المخطية من بابها الواسع.

نريد لامرکية لا تلغي دور الدولة المركزية وإنما تلغي أيضا حق المحليين بإدارة شؤونهم الحياتية اليومية، وهم الأدرى بها.

نريد لامرکية ترفع منسوب الديموقراطية والتمرس عليها.

نريد لامرکية تخلق فرص عمل ومشاريع إنمائية.

نريد لامرکية تدعيمها السلطة المركزية حين تدعو الحاجة وتكون هي أيضًا رافعة لها حيث يلزم.

بهذه الشراكة، نرفع مستوى الأداء المؤسساتي. وبهذه الشراكة نعطي اللبنانيين والبنانيات الأمل بعد أفضل.

ولهذه الغاية، أدعو مؤتمركم، وهو على جانب من الأهمية والجنبية وحسن التنظيم، إلى التفكير ملياً في التقسيم الإداري الذي يجب أن يعتمد في أي مشروع للامرکية الإدارية وفي مجالس القضية المنصوص عنها في وثيقة الوفاق الوطني وكيفية انتخاب أعضائها ومدى صلاحياتها وعلقها بالسلطة المركزية، وتحديد مواردها المالية وأنظمة موظفيها، مع التأكيد على أهمية التمويل والموارد في إنجاح أي تجربة لامرکية.

وأكرر دعوة جميع الأحزاب اللبنانية ومنظمات المجتمع المدني المعنية إلى تقديم اقتراحات عملية وعلمية، لكي يأتي المشروع المنتظر، كاملاً، تشاركيًا، وطنياً. ولعل أعمال مؤتمركم تضيف إلى هذا الملف تجارب عابرة للحدود من أحسنوا إدارة مثل هذه الملفات.

لقد أثبتت الانتخابات البلدية منذ العام ١٩٩٨ جدواها على مستوى تجديد النخب وإرساء الديموقراطية والمحاسبة وتطوير المناطق والحلول محل تقدير الدولة الناتج عن عجز أو إهمال، إن المجالس المحلية هي الأقرب إلى هموم الناس. ولأننا على أبواب انتخابات بلدية، فإننا نأمل أن ترسخ الإصلاحات التي اعتمدت في الانتخابات الماضية بل ويضاف عليها إصلاحات أخرى، كانتخاب رئيس البلدية بالاقتراع المباشر، ربما أو اعتماد النسبية بشكل أو باخر. كل هذه الإصلاحات وغيرها، تحتاج إلى إصلاحيين يسهرون ليلاً نهار على مصلحة المواطن الذي تسكنه هواجسه وواجبهم. من هنا ضرورة الإسراع في تشكيل حكومة وحدة وطنية، حكومة لا حرص فيها إلا للمصلحة العامة ولخير المواطنين (...)".



رئيس الوزراء يحيي كبار الشخصيات اللبناني في الصالة



كلمة رئيس بلدية طرابلس، السيد رشيد الجمالي خلال الحفل الافتتاحي



وقوفاً للنشيد الوطني اللبناني



صورة عن الجمع

أعمال المؤتمر

فضلاً عن الحفل الإفتتاحي في ١٧ تشرين الأول ٢٠٠٩، امتدّ المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط" على يومين. اليوم الأول في ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٩، المكرّس للسلطات المحلية لدول حوض المتوسط قد سمح للبلديات المدعومة بالتحديث وإعطاء شهادات حية عن خبراتها. أمّا اليوم الثاني، في ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩، فقد حُصّن كلّاً العرض وضع البلديات اللبنانيّة والتفكير في توقعها للحصول على استقلالية أكبر.

المشاركون



اليوم الأول : اللامركزية من خلال خبرة البلديات

١٨ تشرين الأول ٢٠٠٩

الطاولة المستديرة الأولى : وضع اللامركزية في المتوسط

الطاولة المستديرة الثانية : نماذج عن اللامركزية في أوروبا

الطاولة المستديرة الثالثة : الآليات المتاحة للسلطات المحلية لإدارة فعالة لمناطق في ظل نظام لامركزي

الطاولة المستديرة الرابعة : تعزيز دور السلطات المحلية من خلال التشبيك

سمح اليوم الأول من الأعمال بإجراء جولة أفق حول اللامركزية في دول البحر المتوسط كما سمح أيضاً بالحصول على لمحة موجزة عن تطبيق الصالحيات التي تتمتع بها السلطات المحلية في اللامركزية في أوروبا والمتوسط. وقد سمح أخيراً، بهم كيف استطاعت السلطات المحلية أن تضع مصالحها في المرتبة الأولى من خلال التشبيك وتوحيد آرائها.

الأفكار المختلفة التي أثيرت خلال هذه المحادثات والمناقشات التي تلت، دارت حول :

- الاعتراف بالحكومات المحلية على أنها صلة وصل بين الحكومة المركزية والسكان المحليين المتنوعين والمتباينين، والتي تكون احتياجاتهم متعددة وممتلئة أيضاً. وبهذا المعنى، فإن اللامركزية ضرورية لدمج المساهمات المختلفة للسكان وتقييمها. ويقوم إدأ دور المستويات المؤسساتية المختلفة على دمج هذه المساهمات وتقييمها وأخذها في الاعتبار، وإعداد موارد بشرية كفوءة، وتشجيع القيادة المحلية وثقافة العمل المركزة على المشاريع. ولهذا، يقتضي الأمر معابر واضحة وملموسة، وهنئات منتخبة مترتبة وذات إمكانات.
- تعريف خصوصيات البلديات وهي شخصية معنوية تتمتع باستقلالية مالية وإدارية لكن علاقاتها مع الدولة المركزية، لا سيما في ما يتعلق بإدارة الشؤون المالية، يجب أن تدرس.
- الإعتراف بالوضع المعقد للسلطات المحلية في الشرق الأوسط حيث يتداخل التنوّع الثقافي والسياسي مع الصعوبات الداخلية في عدد من البلدان. وفي بعض البلدان، حيث لا تتمكن الدولة من معالجة الأوضاع المعقدة للسكان المحليين بشكل كامل، فهي توكل جزءاً من صلاحياتها إلى الحكومات المحلية.

بشكل عام، سمح هذا اليوم الأول من الأعمال للهيئات المنتخبة بتبادل خبراتها المتعلقة بالمسائل الملموسة المتصلة باللامركزية. وهكذا، طرحت، من وجهة نظر محلية، سياسات إدارة المياه، وسياسات السكن وإعادة التأهيل المديني وأيضاً وسائل تمويل هذه السياسات. في الوقت عينه، أثيرت مسألة التشبيك، سواء كانت على مستوى سياسي بهدف تشكيل قوة ضغط على الأصعدة المحلية والدولية أو على مستوى ملموس من أجل إدارة جيدة لمشاريع التنمية المشتركة في نطاقات بلدية عديدة.

البلدان المشاركة في هذا المؤتمر من خلال السلطات المحلية التي شاركت في المناقشات :

- إسبانيا
- الولايات المتحدة
- فرنسا
- إيطاليا
- الأردن
- لبنان
- المغرب
- فلسطين
- تركيا

الكلمات

"من المهم تقدير الموارد البشرية وموارد النطاق البلدي التي يمكن أن تمثل قيادات عمودية وأفقية وأن تشجع إجراءات التماسك الاجتماعي، والتضامن المحلي والدولي".

السيدة أو غوستاجلا فيوروني الأمين العام للتجمع من أجل الحكم الذاتي المحلي في ليبارديا - إيطاليا

"لا تكون اللامركزية فعالة مالم تترافق مع كم أكبر من الديمقراطيّة".

السيد دانيال ماركوفيتش عضو في بلدية باريس، نائب رئيس نقابة جمع البلديات للصرف الصحي لمنطقة باريس، رئيس لجنة التعاون اللامركزي في نقابة جمع البلديات للصرف الصحي لمنطقة باريس - فرنسا

"يجب إنشاء شبكات من الحكومات المحلية من أجل الضغط على المنتخبين المحليين والوطنيين أو الدوليين، سواء كان ذلك على المستوى السياسي أو التقني."

السيد تيودورو روميرو هيرنانديز رئيس الصندوق الكتالاني للتعاون من أجل التنمية ورئيس بلدية سانتا مارغاريدا دي مونتيرو - إسبانيا

"نحن بحاجة إلى رؤية دور السلطات المحلية تجاه المواطنين من منظار جديد، لا سيما في إطار التعاون العام/الخاص، حيث يمكن لبعض السلطات المحلية أن تصبح قادرة على التدخل المباشر في أراضيها".

السيد جيان باولو موريلاو أمين عام لجنة الدن المنعقدة الإيطالية، مدير وكالة التعاون من أجل السلطات المحلية - إيطاليا

"من الضروري إشراك البلديات للحصول على تأثير أفضل على التنمية المحلية".

السيد جمال أبو عبيد الأمين العام، وزارة البلديات الأردنية

"يجب إشراك البلديات في جميع أوجه الحياة الحقيقة: الاجتماعية، والثقافية، والصحية والتربوية ... وأن تضاعف مواردها المالية. يسمح هذا الأمر بدور فعال في تحسين الحقوق الاجتماعية والإنسانية".

السيد حسن أونغيلر رئيس بلدية نفعهير وعضو اللجنة التنفيذية في اتحاد بلديات تركيا

"إن تنوع شعوب الشرق الأوسط يفرض تنوعاً ثقافياً واجتماعياً يتداخل مع المسألة السياسية للأمركيزية والتي يجبأخذها في الاعتبار".

السيد عبد الرحمن البزري رئيس بلدية صيدا ورئيس اتحاد بلديات صيدا- الزهراني وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية

"يجب أن تدرس جيداً مسألة الامركيزية في لبنان من أجل عدم خلطها مع اللاحصرية وهذا هو الوضع في القوانين قيد الصياغة".

السيد سامي منقارة وزير سابق، ورئيس بلدية طرابلس السابق، مستشار منظمة الدن والحكومات المحلية المتعددة (لبنان، سوريا، الأردن) / المكتب التقني للبلديات اللبنانية



السيد رشيد الجلخ، والستة سيلفانا أكوسانتو، والسيد تيودورو روميري، والستة نهى الفحصني، والستة غسان السقان، ومراد داوف



السادة عبد اللطيف العطرون، ودانيال ماركوفيتش، ورشيد الجمالي، وجوزيف شامي، وبابلو موريلاو



السيد جوردي لاپورتا مارتوري، والسيدتان جانيت مخائيل وأوغوستا بيلابورونتي، والستة سيدريك لوبيري، وبابلو موريلاو



السيدة جمال أبو عبيدة، وخالد عسيلي، وسامي منقارة، وبعد الرؤوف النابلسي، عبد الرحمن البزري، وحسن أغمرى

اليوم الثاني : تعزيز دور البلديات اللبنانية

٢٠٠٩ تشرين الأول

الطاولة المستديرة الخامسة : وضع البلديات اللبنانية، الرهانات والرؤية المستقبلية

الطاولة المستديرة السادسة : برنامج دعم البلديات اللبنانية

تناول اليوم الثاني من النقاشات الوضع العملي اللبناني. كان الهدف مزدوجاً؛ إذ تعلق الأمر من جهة، بالنظر إلى موضوع اللامركزية في لبنان مع الأطراف المعنية، وقد جرى الحوار بحضور السيد روبير غانم، نائب في البرلمان اللبناني ورئيس لجنة "الإدارية والعدل" المسؤولة عن صياغة مشروع قانون البلديات. ومن جهة أخرى، طرح على بساط النقاش "برنامج دعم البلديات اللبنانية" مع عدد من هيئات التعاون الأجنبية الموجودة في لبنان بحضور وزير الداخلية والبلديات السيد زياد بارود.

اللامركزية في لبنان – النقاشات والتوصيات

إن الهيئات المنتخبة اللبنانية التي تعاقبت على الكلام قد أشارت نقاطاً أساسية تسمح بوضع إطار للإندفاع المعتدل لمسألة اللامركزية بالإضافة إلى مشاريع قوانين مختلفة للبلديات مطروحة على بساط النقاش في لبنان.

١. تقوم النقطة الأولى على اعتبار قانون البلديات رقم ١١٨، تاريخ ١٩٧٧ على أنه جيد بما أنه يعطي البلدية شخصية معنوية ويأخذ في الاعتبار سيادة الحكومات المحلية اللبنانية واستقلاليتها، إلا أن المراسيم المختلفة التي عدّلته بالإضافة إلى تطبيقه التقريري يجعله غير فعال. ومن أجل إعادة تفعيله، يوصى بـ:

- مراجعة المراسيم والقرارات التي تعدل قانون البلديات رقم ١١٨، وإعادة مناقشتها في ضوء تطبيقها الملموس والسعى إلى تطبيق القانون.
- توضيح توزيع الصلاحيات بين الدولة ومستويي الحكومات المحلية (اتحادات البلديات والبلديات) مع العلم أنه في حال لم يلغ نظام اللاحصرية ونظام اللامركزية أحدهما الآخر، فيما يفرضان توضيحاً لدور كل مؤسسة من أجل وضع حد للتدخل بينهما على المستوى المحلي.

• مواكبة التفكير بموضوع اللامركزية من خلال دعم السلطات المحلية، سواء على مستوى مواردتها المالية أو البشرية. وبهذا المعنى، يكون من الضروري إعادة النظر في عمل صندوق البلديات المستقل وتوزيع عائداته.

٢. سمحت النقطة الثانية للمشاركيين بأن يطرحوا علانيةً موضوع غياب الحوار الشفاف والبناء بين المؤسسات المحلية والمركزية، الأمر الذي أدى إلى التوصيات التالية :

- على الدولة أن تعول أكثر على السلطات المحلية لإدارة نطاقها البلدي ولتنفيذ مشاريع التنمية المحلية، مما يسمح بتنمية متوازنة ومتناصفة للمناطق.
- السلطات التي تتقرب في قانون بلديات جديد يجب أن تأخذ في الاعتبار هواجس السلطات المحلية اللبنانية في ما يتعلق بالقوانين قيد الإعداد والتي يبدو أنها مناقضة لروح قانون البلديات الحالي وبالتالي لمصلحة البلديات.
- حيث الأطراف المختلفة المبادرة التي تقوم على تنظيم المؤتمر، لأنها كانت المرأة الأولى التي تتفاعل فيها السلطات المحلية مع بعضها البعض وقد أطلقت نقاشاً مع السلطات اللبنانية : وزارة الداخلية والبلديات والبرلمان وقد استمعت السلطات إلى مطالبتها. وطالبت الأطراف المختلفة باستمرار هذا المسعى.
- طالبت السلطات المحلية اللبنانية بأن تحظى دور استشاري ومشاركة فاعلة في صياغة مشاريع التنمية وتنفيذها.
- طالبت السلطات المحلية بالمشاركة في النقاشات حول اللامركزية وبمواكبة صياغة قانون البلديات الجديد في حال وضعه.

مداخلات الهيئات المنتخبة

"من الضروري تكوين رؤية شاملة للوضع في ما يتعلق بتوزيع الصلاحيات والمسؤوليات والحصول على حد أكبر من الشفافية بالنسبة إلى الإيرادات الفعلية للبلديات وإدارتها".

السيد أسعد زغيب رئيس بلدية زحلة وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة

"عليها أن تحافظ على اتحادات البلديات وأن تدعمها".

السيد عبد السلام الخليل نائب رئيس بلدية الغبيري وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة

"إنه اللقاء الأول للبلديات مع السلطات اللبنانيّة التي تمثل السلطتين التنفيذيّة والتشريعيّة. وهي بخاصة المرأة الأولى التي يستمع فيها مشروع إلى مطالب هيئات المنتخبة المحليّة اللبنانيّة. إنني أشكركم".

السيد عبد المنعم العريض رئيس بلدية بيروت ورئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة

" علينا أن نوضح، وبطريقة دقيقة، الصلاحيات بين السلطات المحليّة والمركزية منعاً لعرقلة عمل البلديّات عندما تقوم بتعزيز الخدمات المحليّة ووضع مشاريع تعاون".

السيد رشيد الجمالي رئيس بلدية طرابلس، رئيس اتحاد بلديات الفيحاء، نائب رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة

"يجدر التذكير أننا كبلديات، عملنا موجة نحو المصلحة العامة ولتحقيق ذلك، نحن مقتنعون بضرورة المحافظة على القانون رقم ١١٨ وإلغاء القرارات والمراسيم المتناقضة".

السيد نهاد توفيق رئيس اتحاد بلديات كسروان، رئيس بلدية زوق مكايل

"نطلب أن تشارك بالنقاش الذي يدور حول قانون البلديات".

السيد عبد المحسن الحسيني رئيس بلدية صور



المزيد عبد المحسن الحسيني، رئيس بلدية صور

السيد نهاد توفيق، رئيس بلدية زوق مكايل

المزيد روبيه خالد، نائب في البرلمان اللبناني

السيد أسعد زغيب، رئيس بلدية زحلة

المزيد عبد السلام الخليل، نائب رئيس بلدية الغبيري

برنامج دعم البلديات اللبنانية

قَمَ رَئِيسُ لجنة رؤساء البلديات اللبنانيَّة ورئيس بلدية بيروت، العَسِيد عبد المُنعم العَرَبِي، "بِرْنامِج دُعمِ الْبَلَدِيَّات الْلَّبَنَانِيَّة" بِحُضُورِ وزَيرِ الدَّاخِلِيَّة والبلديات السيد زيد زيدان بارود. ويهدف البرنامج من جهة، إلى إعداد المؤسسة البلديّة للمشاركة بفاعلية في النقاشات الحالية حول اللامركزية في لبنان ومواكبتها في هذا المسعى، ومن جهة أخرى، دعم البلدية لكي تتمكن من أداء دورها كمحرك للتنمية المحلية وكى تحضر لتحمل مسؤولياتها كسلطة تتير الحياة العامة المحلية.

أَهَدَافُ بِرْنامِج دُعمِ الْبَلَدِيَّات الْلَّبَنَانِيَّة :

- تعزيز المؤسسة البلديّة ودعمها
- إعطاء الهيئات المنتخبة الوسائل النظرية للعمل على التنمية المحلية من خلال:
 - التدريب على خطة استراتيجية للتنمية المحلية واستحداث مرفاق ضروري لتطبيقها
 - التدريب على قطاعات مختلفة من الإدارة البلديّة (التنظيم المدني، والشؤون الإجتماعية الاقتصادية، والتواصل الداخلي والخارجي)
- السماح باستحداث مرفاق عامّة (مرحلة نموذجية)



رداً على برنامج دعم البلديات اللبناني

.... قال ممثل الحكومة اللبنانية :

"بعد الموقف الإيجابي لرئيس الجمهورية اللبنانية، تحذو وزارة الداخلية والبلديات حذوه بتأييد "برنامج دعم البلديات اللبناني" كما نرحب جماعنا بكلّة المشاريع التي تذهب في هذا الاتّجاه ونتمسّك بأن تكون شركاء فيها. وأصرّ على القول بأنه لا يكفي أن تكون هذه المشاريع مشاريع تمويل، إنما يجب أن تترافق بمساهمات نوعية وتبادل للخبرات. ونحن كوزارة داخلية، مستعدون لإعطاء إطار يسمح بتنسيق جميع هذه المشاريع، وتنظيمها وتسهيلاها".

السيد زياد بارود
وزير الداخلية والبلديات.



.... وقالت الجهات المانحة :

" علينا كبلديات، وحكومات وجهات مانحة، أن نفكّر معاً ، وسوف نساعدكم على تعزيز مساعكم".

السيد غيريال كيكيا
سفير إيطاليا في لبنان



"نحن مستعدون للاستثمار في هذا المسعي، إنما شرطنا الوحيد أن تكون هذه المقاربة أكثر تنظيماً وتمرّ عبر وزارة الداخلية والبلديات من أجل إنشاء قطب دعم للبلديات يشكل قاعدة لنقاش حول اللامركزية". "نحن مستعدون للتفكير في إعداد السلطات المحلية وتحميمها مسؤولية الاهتمام بالخدمة العامة".

السيد باتريك لوران
سفير الاتحاد الأوروبي في لبنان



"تشكل اللامركزية نقاشاً مفتوحاً في إسبانيا، نحن إذا" في وضع جيد لمساعدة لبنان في هذه العملية التي تتوقع بشأنها حصول إجماع وطني ينعكس في إطار قانوني واضح بحيث يصبح دور المواطن محورياً".

السيد رفائيل ريفي
المستشار الأول والمكلف بالشؤون القنصلية والتعاون في سفارة إسبانيا في لبنان



"نحن مستعدون لمساندة عمل مؤسساتي وميداني، سواء من خلال وزارة الشؤون الخارجية الفرنسية أو عبر الوكالة الفرنسية للتنمية التي تقترح آليات على السلطات المحلية الفرنسية، وهذه الأخيرة تتطلع لمساعدة سلطات محلية لبنانية".

الصيحة مارتين هيرلوم
ملحقة التعاون في السفارة الفرنسية في لبنان



... وفَقَاتِ الْمُدُنِ وَالشَّبَكَاتِ الشَّرِيكَةِ :

"كنا شاهدين على حدث تاريخي، يُحدث تحولاً" في مسار العلاقات بين الحكومات المحلية اللبنانية من جهة وبين الحكومة اللبنانية المركزية من جهة أخرى. إن التصريحات والإلتزامات التي سمعناها خلال هذين اليومين، تُظهر قفزة نوعية لم يسبق لها مثيل من أجل عملية الامرکزية في لبنان. ولقد تم تحقيق ذلك بفضل التزام لجنة رؤساء البلديات اللبنانية والدعم المستمر الذي يقدمه المكتب التقني للبلديات اللبنانية. نأمل مواكبة المدن اللبنانية في هذا المسار المليء بالأمل والذي يبدأ اليوم في طرابلس."

السيد جوردي لاپوريما مارتورييل نائب رئيس مقاطعة برشلونة (إسبانيا) للتعاون من أجل التنمية المحلية، وممثل رئاسة لجنة الامرکزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتّحدة

"بالإضافة إلى الاعتمادات التي نستطيع إعطائهما سواء مباشرة أو من خلال منظماتنا الشريكة، نستطيع أن نفيد البلديات اللبنانية من علاقاتنا مع القطاع الخاص. أطلق دعوة للمجيء إلى الكويت والاتصال بالقطاع الخاص والمالي؛ في المقابل، أنا مستعد لأن نعمل معًا لنرى كيف نعزّز صلحيات الهيئات المنتخبة ونطلق أعمالاً حول دور الشباب والنساء على المستوى المحلي."

السيد أحمد العدساني الأمين العام المساعد لمنظمة المدن العربية ووزير سابق، الكويت

"مما لا يقبل الجدل أنه سيكون للامرکزية أثر على حياة المواطن، من هنا فائدة برنامج دعم البلديات اللبنانية. وبهذا المعنى، نحن مهتمون بلجنة رؤساء البلديات، ونحن مستعدون لتقويتها في جهودها الضاغطة، كما نحن مستعدون لتشكيل مجموعة اتصالات لمتابعة مناقشة قانون البلديات".

السيد جان ماري تيتار نائب رئيس مقاطعة الإيفلين الفرنسية المكلف بسياسات النقل والتعاون الامرکزي ورئيس بلدية هودان، فرنسا

"يجب فهم الامرکزية، ليس فقط كأداة تقنية للإدارة، إنما كوسيلة تحويل الدولة تسمح بمشاركة أكبر للسكان وبخلق ظروف المصالحة في البلد، وفي الشرق الأوسط والمتوسط. وبهذا المعنى، نحن في تصرّفكم للتعاون".

السيد ماسيمو توسيكي وزير مقاطعة توسانا للسلام والتعاون، إيطاليا

"سمعنا من رئيس الجمهورية اللبنانية طلباً لمواكبة عملية اللامركبية، ونحن مستعدون لذلك. تعيش تركيا هذه العملية منذ العام 2003 وهي مستعدة لتقاسم خبرتها مع لبنان".

السيد مراد داودوف مدير العلاقات الأوروبية والدولية في اتحاد بلديات مرمرة، تركيا

"باسم وزير الصناعة الفرنسي، السيد إستروسي، الذي هو أيضاً رئيس مجموعة يوروميد ورئيس بلدية نيس، أحبي مبادرة السلطات المحلية اللبنانية وأؤكد لها دعمنا المباشر للتعاون ومساندتنا لعملية إرساء اللامركبية".

السيد كريستيان أبيرار مدير مساعد، مكتب رئيس اتحاد بلديات نيس كوت دازور، فرنسا

"سيساعد برنامج دعم البلديات اللبنانية على استحداث مشاريع تنمية محلية نصعها حيز التنفيذ ضمن إطار تعاوننا اللامركزي وتسريع المقاربة المتعددة الأطراف للمدن الأوروبية في لبنان".

السيد فيليب شيكو فلاز نائب المدير العام المكلف بالعلاقات الدولية والشؤون الأوروبية، منطقة بروفانس - ألب - كوت دازور، فرنسا

صور عن القاعة



الالتزامات

سمحت النقاشات المختلفة للجميع بالالتزام بنقاط تعزيزهم وهي :

بالنسبة إلى وزارة الداخلية والبلديات، بصوت الوزير السيد زياد بارود :

تعمل الوزارة على اقتراح قانون للبلديات بالإضافة إلى كتيب أسلمة يجب أن يشكل أساساً لفهم اللامركزية في لبنان. وعليه، تلتزم الوزارة، وبناء على طلب المنتخبين المحليين اللبنانيين، بنقل هذه المستندات إليهم من أجل إطلاع المناشط والمشاركات حول الموضوع وإشراك الهيئات المنتخبة أكثر في تصوّر قانون البلديات وصياغته من خلال لجنة رؤساء البلديات اللبنانية. كما تلتزم أيضاً بالتقرب من اللجنة البرلمانية المكلفة صياغة القانون، وبطريقة عامة، المناقشة مع الجميع بغية تفادي الإزدواجية إنما أيضاً لمعرفة الصعوبات التي تواجه الجميع بشكل أفضل. وبهذا المعنى، تحرص الوزارة على الاستمرار بهذا الحوار والاتصال المنتظم مع رؤساء البلديات اللبنانية.

بالنسبة إلى لجنة "الإدارة والعدل" البرلمانية المكلفة صياغة قانون اللامركزية، وبصوت رئيسها النائب السيد روبيرو غانم :

إن المجموعة المكلفة صياغة القانون حول اللامركزية مولّدة من رجال قانون وتعمل بطريقة وثيقة مع اللجنة البرلمانية؛ ترغب هذه اللجنة بالحصول على ملاحظات من الهيئات المنتخبة لكي تلحوظها في اقتراح القانون وتدعوها إلى مناقشتها بشكل مباشر. وللهذا الغرض، يتلزم السيد غانم بدعوة لجنة رؤساء البلديات اللبنانية إلى التحاور مع اللجنة البرلمانية. وستعكف هذه اللجنة بشكل خاص على دراسة مسألة تعزيز الموارد المالية والبشرية للسلطات المحلية ودعمها.

بالنسبة إلى المجلس الأعلى للشخصية، بصوت أمينه العام السيد زياد الحايك :

قدم المجلس الأعلى للشخصية مشروع قانون لوضع إطار للشراكة بين القطاعين العام والخاص في لبنان في العام ٢٠٠٧، لكن البرلمان لم يبت حتى الآن في هذا النص. ويكون إذاً من المجد إجراء حوار مع الهيئات المنتخبة بغية تطوير هذا القانون ومناقشته.

بالنسبة إلى السلطات المحلية، بصوت الهيئات المنتخبة :

تمسكت السلطات المحلية بلجنة رؤساء البلديات اللبنانية وبذراعها التقني، مكتب منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة (لبنان، سوريا، الأردن) / المكتب التقني للبلديات اللبنانية من أجل التأكد من متابعة مسألة اللامركزية في لبنان وكل أمر متصل بذلك. وفي المقابل التزمت بعقد اجتماعات منتظمة ومنهجية مع وزارة الداخلية والبلديات بغية إحراز تقدّم على صعيد هذه المسائل. وقد ركّزت الهيئات المنتخبة أخيراً بصفتها لجنة رؤساء البلديات، على ضرورة إجراء حوار مع لجنة الإدارة والعدل البرلمانية، وذلك بصوت موحد من أجل المشاركة في درس قانون اللامركزية والتفكير فيه.

إعلان رؤساء البلديات اللبنانية

أقرّ في الجلسة المغلقة في ١٨ تشرين الأول، ٢٠٠٩
وتحت حضور وزير الداخلية والبلديات إثر اجتماع اختتم أعمال المؤتمر

نحن، رؤساء البلديات اللبنانية، الممثلون المنتخبون من مختلف المناطق اللبنانية والمجتمعون في طرابلس (لبنان) بمناسبة انعقاد المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط" من ١٧ إلى ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩ برعاية وبحضور فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية العماد ميشال سليمان ودولة رئيس مجلس الوزراء السيد فؤاد السنيورة ومشاركة مالي وزير الداخلية والبلديات السيد زياد بارود،

وأنسجاماً مع ما جاء في اتفاق الطائف سنة ١٩٨٩ على تعزيز اللامركزية الإدارية وتاكيداً على ما ورد في كلمة فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية في افتتاح المؤتمر، فإن رؤساء البلديات اللبنانية،

يؤكدون على ما قاله مالي وزير الداخلية والبلديات بـ:

- قيام وزارة الداخلية والبلديات بتسهيل كل ما من شأنه دعم وتعزيز دور البلديات واتحادات البلديات للقيام بالمهام الملقاة على عاتقها ضمن إطار القانون البلدي الحالي الذي نعتبره مدخلاً مناسباً لتطبيق اللامركزية الإدارية على أن تزال الشوائب من قرارات وتعاميم تتعارض مع أحكامه؛
- استمرار وزارة الداخلية والبلديات بالتحاور مع لجنة رؤساء البلديات اللبنانية بشكل منهجي ومنتظم في ما يتعلق بالنقاش الدائر حول اللامركزية الإدارية في لبنان؛
- تبني وزارة الداخلية والبلديات برنامج دعم البلديات اللبنانية الذي نقترحه كاطار عمل للنهوض بالشأن البلدي في لبنان والتشبيك مع البرامج الأخرى والطلب من المؤسسات المانحة دعم هذا البرنامج والسير به.

استنتاج

رحبَت الأطراف المختلفة بمبادرة منظمي المؤتمر في عدّة أوجه، لأنّها سمحَت بجمع الأطراف كافة المعنية بالتنمية المحلية: وزارة الداخلية والبلديات، هيئات التعاون الأجنبية والسلطات المحلية والجهات المانحة. وبموازاة ذلك، سمح المؤتمر للأطراف المعنية بإرساء حوار عميق بشأن مسألة اللامركزية في لبنان بين لجنة الإدارة والعدل النيابية ووزارة الداخلية والبلديات والسلطات المحلية.

وقد اعتبر وزير الداخلية والبلديات هذا المؤتمر بأنه "مؤتمر تأسيسي" يسمح بوضع الحجر الأساس لحوار منهجي ومنتظم مع البلديات اللبنانية في ما يتعلق بمسألة اللامركزية، بالإضافة إلى شركائها، المدن العربية والأوروبية التي تكون مساهمتها في الخبرة والتوصية لا تقدر. كما سمح هذا الحدث أيضًا باظهار دعم الدولة الواضح لمبادرة السلطات المحلية، وهي علاقة تسمح بالعمل الصحيح على تنمية متوازنة ومسؤولية للمناطق اللبنانية.

هذا الكلام الموحد يلتقي مع كلام رئيس لجنة الإدارة والعدل النيابية الذي أوصى بحدّ أكبر من التشاور مع الهيئات المنتخبة وإشراكها بصياغة قانون البلديات.

وأظهرت المدخلات المتنوعة للهيئات المنتخبة التزامها بهذا المسعى البناء. وقد اعتبر المؤتمر الدولي حول "اللامركزية في الشرق الأوسط" على أنه سبق ولا مثيل له بالنسبة إلى السلطات المحلية اللبنانية، ويطبع وبالتالي، وفقاً لمضيف الحدث، السيد رشيد الجمالي، رئيس بلدية طرابلس ونائب رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، "مرحلة جديدة من العمل البلدي في لبنان".

أما ردات فعل رؤساء البلديات تجاه هدفه كل من ممثلي السلطاتتين اللبنانيتين التشريعية والتنفيذية، فقد حبّت افتتاحهما واستعدادهما للتعاون ومناقشة مسائل حيوية بالنسبة إلى البلديات اللبنانية. وقد وصف السيد عبد المنعم العريس، رئيس بلدية بيروت ورئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، هذه المساهمات "بالمسؤولة"، "وتشير فهماً حقيقياً لوضع البلديات" وقد شكر الجميع على ذلك، مقرّحاً العمل منذ الآن معًا على صياغة خريطة طريق ترسم مراحل العمل.

برنامج المؤتمر

السبت، ١٧ تشرين الأول ٢٠٠٩ ، حفل الافتتاح

النشيد الوطني اللبناني يقدمه كورال الفيحاء

١٨,٠٠

- السيد رشيد الجمالي، رئيس بلدية طرابلس، رئيس اتحاد بلديات الفيحاء، نائب رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، نائب رئيس لجنة الامركزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة
- السيد عبد المنعم العريس، رئيس بلدية بيروت، رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، رئيس لجنة المتوسط في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة
- السيد جوردي لابوريا مارتوري، نائب رئيس مقاطعة برشلونة (إسبانيا) للتعاون من أجل التنمية المحلية، وممثل رئاسة لجنة الامركزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة
- العماد ميشال سليمان، رئيس الجمهورية اللبنانية

انتهاء الحفل الافتتاحي

١٩,٠٠

حفل موسيقي: كورال الفيحاء، مركز الصدفي الثقافي الرياضي

٢٠,٠٠

عشاء

٢١,٠٠

ال يوم الأول: الامركزية من خلال خبرة البلديات

الأحد، ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٩

استقبال المشاركين

٠٨,٣٠

الامركزية: فرصة للحكومات المحلية

- السيد رشيد الجمالي، رئيس بلدية طرابلس ورئيس اتحاد بلديات الفيحاء، نائب رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية - كلمة ترحيب وإطلاق أعمال المؤتمر
- السيد بشير عضيبي، ممثل منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة (لبنان، سوريا، الأردن) ومدير المكتب التقني للبلديات اللبنانية - عرض لأعمال المؤتمر
- السيد فرانتشيسك أوسان اي تورت، رئيس مكتب دبلوماسية المدن في مديرية العلاقات الدولية في مقاطعة برشلونة - مقدمة عامة: الامركزية على مفترق طرق - واقع الامركزية الحالي والتطورات المستقبلية

١٠,٠٠

الطاولة المستديرة الأولى: وضع الامركزية في المتوسط

الرئيس: السيد عبد الرحمن النزري، رئيس بلدية صيدا ورئيس اتحاد بلديات صيدا الزهراني وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية
المعقب: السيد عبد الرزوق الثل، رئيس بلدية إربد - الأردن

- السيد سامي منقار، مستشار منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة (لبنان، سوريا، الأردن)، وزير سابق ورئيس بلدية طرابلس سابقاً - عرض عن وضع الامركزية في لبنان

٠٩,٣٠

السيد حسن أونفير، رئيس بلدية نف شهر وعضو اللجنة التنفيذية في اتحاد بلديات تركيا - المسيرة نحو الامركزية في تركيا

- السيد خالد الصيلي، رئيس بلدية الخليل، نائب رئيس الاتحاد الفلسطيني للسلطات المحلية - السلطات المحلية الفلسطينية وإدارة الواقع اليومي

٠٨,٣٠

السيد جمال أبو عبيد، أمين عام وزارة الشؤون البلدية الأردنية - تطور عملية الامركزية في الأردن ودعم المؤسسات البلدية

- السيد حسن أغماري، محافظ ومدير الانتخابات في وزارة الداخلية في المغرب - تطور الامركزية في المغرب

٠٧,٣٠

إسترحة قهوة

١١,٣٠

الطاولة المستديرة الثانية: نماذج عن اللامركزية في أوروبا
الرئيسة: السيدة جانيت ميخائيل، رئيسة بلدية رام الله، فلسطين
المدخلات:

- أوغوسانتيلا فيورووني، الأمين العام للتجمع من أجل الحكم الذاتي المحلي في لمبارديا (إيطاليا) - توزيع السلطات المحلية وتفاعلها بين بعضها في إيطاليا: المقاطعة، البلدية
- السيد جوردي لاپوريا مارتوري، نائب رئيس مقاطعة برشلونة (إسبانيا) للتعاون من أجل التنمية المحلية، وممثل رئاسة لجنة اللامركزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحليةالمتحدة: اللامركزية في إسبانيا - هل حان وقت السلطات المحلية؟
- السيد سيدريك لوبيري، ممثلاً السيد جان ماري تيتر، نائب رئيس مقاطعة الإيفين الفرنسية المكلف بسياسات النقل والتعاون اللامركزي ورئيس بلدية هودان الفرنسية - جمع القوى عبر التعاون بين السلطات المحلية للإجابة على احتياجات المواطنين، النموذج الفرنسي

١٢,١٥

تحليل الخبرات ونقاش

١٢,٤٥

الطاولة المستديرة الثالثة: الآليات المتاحة للسلطات المحلية لادارة قفالة للمناطق في ظل نظام لامركزي
الرئيس: السيد رشيد الجمامي، رئيس بلدية طرابلس ورئيس إتحاد بلديات الفحاء ونائب رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة
المعقب: السيد جوزف الشامي، رئيس بلدية جبيل - بيلوس وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة
المدخلات:

- السيد دانيال ماركوفيتش، رئيس لجنة التعاون اللامركزي في نقابة تجمع البلديات للصرف الصحي لمنطقة باريس وعضو بلدية باريس - لامركزية الصالحيات المتعلقة بالمياه في فرنسا
- السيد جيان باولو موريلو، أمين عام لجنة المدن المتحدة الإيطالية - دور السلطات المحلية في سياسات الإسكان والتنظيم العقاري واعدة التأهيل المعماري
- السيد عبد اللطيف العطروز، استاذ جامعي وباحث - تمويل الإستراتيجيات المنطقية في المغرب

١٣,٤٥

تحليل الخبرات ونقاش

١٤,٠٠

شاء

١٥,٣٠

الطاولة المستديرة الرابعة: تعزيز دور السلطات المحلية من خلال التشبيك

الرئيس: السيد تيودورو روميرو هيرنانديز، رئيس الصندوق الكتالاني للتعاون من أجل التنمية ورئيس بلدية سانتا مارغاريدا دي مونتيبيو - إسبانيا
المعقب: السيدة نهى الخصيفي، رئيسة بلدية بعثرين ورئيسة إتحاد بلديات الشوف السويسري وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة
المدخلات:

- السيد خستان السمان، رئيس قطاع العلاقات الخارجية والاعلام، منظمة المدن العربية - منظمة أقليمية في خدمة التنمية في المدن العربية
- المسيدة ميلفانا أوكسالو، رئيسة بلدية كولاثيو ورئيسة اللجنة الإيطالية للمدن المتحدة - دور جمعيات رؤساء البلديات في السياسات الوطنية المتعلقة باللامركزية في إيطاليا
- السيد مراد داودوف، مدير العلاقات الأوروبية والدولية في إتحاد بلديات مرمرة التركية - نموذج التعاون وأطر العمل في الاتحادات البلدية التركية
- السيد رشيد الجلخ، عضو مجلس بلدية بيروت - لجنة رؤساء البلديات اللبنانيّة والمكتب التقني للبلديات اللبنانيّة، تجربة رائدة

| | |
|---|-------|
| تحليل الخبرات ونقاش | ١٦,٣٠ |
| الخلاصات | ١٧,٠٠ |
| ختام اليوم الأول للمؤتمر | ١٧,١٥ |
| اجتماع لجنة رؤساء البلديات اللبنانية والبلديات (البنانية) المشاركة لدراسة نص اعلان رؤساء البلديات - دعوات خاصة - تشكيل لجنة الصياغة | ١٨,٠٠ |
| حفل موسيقي : فرقة طرابلس التراثية، مركز الصافدي الثقافي الرياضي | ٢٠,٠٠ |
| عشاء | ٢١,٠٠ |

ال يوم الثاني: تعزيز دور البلديات اللبنانية

الاثنين، ١٩ تشرين الأول ٩ ٢٠٠٩

استقبال المشاركين ٠٨,٣٠

مقامة حول ورشات عمل اليوم الثاني للمؤتمر ٠٩,٣٠

الطاولة المستديرة الخامسة: وضع البلديات اللبنانية، الرهانات والرؤى المستقبلية ٠٩,٤٥

الرئيس: السيد روبير خاتم، نائب في البرلمان اللبناني، رئيس لجنة الادارة والعدل النياية

المعقب: السيد أسعد زغيب، رئيس بلدية زحلة وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية

المدخلات:

- السيد نهاد توغل، رئيس بلدية زوق مكايل ورئيس إتحاد بلديات كسروان القنوح - عرض قانون البلديات اللبنانية رقم ١١٨ ، والإضافة على المحاولات التي جرت لوضع قوانين جديدة للامرکزية في لبنان
 - السيد عبد السلام الخليل، نائب رئيس بلدية الغيري وعضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية - وضع البلديات اللبنانية في ٢٠٠٩
 - السيد عبد المحسن الحسيني، رئيس بلدية صور ورئيس إتحاد بلديات قضاء صور - دور اتحادات البلديات اللبنانية في التنمية المحلية والتخطيط استراحة قهوة ١١,١٥
 - جلسة حوار بين السلطات المحلية اللبنانية ١١,٣٠
 - برئاسة مشتركة للسيد رشيد الجميلى رئيس بلدية طرابلس ورئيس إتحاد بلديات الفيحاء والسيد عبد المنعم العريس، رئيس بلدية بيروت، ورئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية غداء ١٣,٠٠
 - الطاولة المستديرة السادسة: برنامج دعم البلديات اللبنانية ١٤,٣٠
- رئيس الشرف: السيد زياد بارود، وزير الداخلية والبلديات (البنان)
- رئيس الطاولة: السيد عبد المنعم العريس، رئيس بلدية بيروت والسيد رشيد الجميلى، رئيس بلدية طرابلس ورئيس إتحاد بلديات الفيحاء
- المعقب: السيد بشير حصيمى، ممثل منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة (لبنان، سوريا، الأردن) ومدير المكتب التقنى للبلديات اللبنانية

- مداخلة السيد عبد المنعم العريض، رئيس بلدية بيروت ورئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية - عرض للمحاور الرئيسية في برنامج دعم البلديات اللبنانية
- كلمات بالتناوب للممولين الدوليين من أجل التنمية المحلية لعرض وجهة نظرهم واطار مشاركتهم ومحاور تدخلهم الممكنة في برنامج دعم البلديات اللبنانية
 - السيد غبريل كيكيا، سفير ايطاليا في لبنان
 - السيد باتريك لوران، سفير الاتحاد الأوروبي في لبنان
 - السيد رافائيل ريف، المستشار الأول والمكلف بالشؤون القتصادية والتعاون في سفارة اسبانيا في لبنان
 - السيدة مارتين هيرنوم، ملحقة التعاون في السفارة الفرنسية في لبنان
- كلمات بالتناوب للسلطات المحلية اللبنانية والعربية والأوروبية وشبكات المدن المشاركة ومنظمة المدن العربية، لعرض وجهة نظرها واطار مشاركتها ومحاور تدخلها الممكنة في برنامج دعم البلديات اللبنانية
 - السيد جوردي لاپوريا مارتوري، نائب رئيس مقاطعة برشلونة (إسبانيا) للتعاون من أجل التنمية المحلية وممثل رئاسة لجنة اللامركزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتعددة - إسبانيا
 - السيد باولو موريلو، أمين عام لجنة المدن المتحدة الإيطالية ومدير وكالة التعاون من أجل السلطات المحلية - إيطاليا
 - السيد هوبير لروا، عضو مجلس بلدية أورميسون سور مارن - فرنسا
 - السيد فيليب شيكوفلاز، مدير عام مكافف العلاقات الدولية، منظمة بروفانس-ألب- كوت دازور - فرنسا
 - السيد ماسيمو توسيكي، وزير مقاطعة السلام والتعاون، مجلس مقاطعة توسكانا - إيطاليا
 - السيد كريستيان أيرار، مدير مساعد، مكتب رئيس إتحاد بلديات نيس كوت دازور - فرنسا
 - السيد إدوار باركوتيس، مدير تجمع سيرس بيرغيدا للتدريب والمبادرة - إسبانيا
 - السيد جان ماري تيتار، نائب رئيس مقاطعة الإيفلين الفرنسية المكلف بسياسات النقل والتعاون اللامركزي، رئيس بلدية هودان - فرنسا
 - السيد أحمد العدساني، الأمين العام المساعد منظمة المدن العربية - الكويت
 - السيد تيودورو روميرو هيرنانديز، رئيس الصندوق الكتالاني للتعاون من أجل التنمية ورئيس بلدية سانتا مارغاريدا دي مونتبو - إسبانيا
- وضع برنامج عمل التحرك المقبل

١٧,٠٠

النتائج واختتم المؤتمر بحضور وزير الداخلية والبلديات السيد زياد بارود
إعلان رؤساء البلديات اللبنانية

فقدم السيد عبد المنعم العريض، رئيس بلدية بيروت ورئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية

وقرأ السيد رشيد الجمالي، رئيس بلدية طرابلس ورئيس إتحاد بلديات الفيحاء ونائب رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية

لائحة المشاركين

إسبانيا: جوردي لابوريا مارتوري، نائب رئيس مقاطعة برشلونة للتعاون من أجل التنمية المحلية، وممثل رئاسة لجنة الامركزية والحكم الذاتي في منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة، فرانشيسك أوزان، رئيس مكتب دبلوماسية المدن في مديرية العلاقات الدولية في مقاطعة برشلونة، أوليفيا باتون، مسؤولة في مكتب دبلوماسية المدن في مجلس مقاطعة برشلونة، تيودورو روميرو هرنانديز، رئيس الصندوق الكتالاني للتعاون من أجل التنمية ورئيس بلدية سانتا مارغاريدا دي مونتيبيو، إدوار بركون، مدير تجمع سيرس بيرغيدا للتدريب والمبادرات، ديانا لوبيز، مسؤولة التعاون الامركزى، برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ببرشلونة

الولايات المتحدة الأميركية: مايكلا جايبيه، مدير في بلدية وسيور ماساشوستس

فرنسا: فرجيني روكيت، مكلفة بمشاريع، المدن المتحدة الفرنسية، غيوم أرنو، مدير مشاريع التعاون الامركزى والشئون الاقتصادية، تجمع بلديات ليون الكبرى، بولين ليزيون، مكلفة بالتعاون الامركزى في لبنان، تجمع بلديات ليون الكبرى، فاليري دي روز، مكلفة بالمهام، مدينة ليون، كريستيان أبزار، مدير مساعد، مكتب رئيس إتحاد بلديات نيس كوت دازور، جان ماري تيار، نائب رئيس مقاطعة الإيفلين الفرنسية المكلف بسياسات النقل والتعاون الامركزى، مجلس مقاطعة الإيفلين، سيريل لوبيه، مكلف بالمشاريع، مجلس مقاطعة الإيفلين، إريك بوفار، مثل مقاطعة إيل دو فرنس في لبنان، فليب شيكوفلاز، مدير عام مكلف بالعلاقات الدولية، منطقة بروفانس-آلپ - كوت دازور، كليمانتين لارات، ممثلة منطقة بروفانس-آلپ كوت دازور في لبنان، بيرناديير مارتن، ممثلة منطقة رون آلب في لبنان، جاك مارتن، رئيس بلدية نوجان سور مارن ونائب رئيس نقابة تجمع البلديات للصرف الصحي لمنطقة باريس، دانييل ماركوفيتش، رئيس لجنة التعاون الامركزى في نقابة تجمع البلديات للصرف الصحي لمنطقة باريس وعضو بلدية باريس، شارلوت بالي كالينوفسكي، مديرة مساعدة مكلفة بالعلاقات الدولية في نقابة تجمع البلديات للصرف الصحي لمنطقة باريس، عائشة جايبيه، مكلفة بالمشاريع، نقابة تجمع البلديات للصرف الصحي لمنطقة باريس، هوبير دروا، عضو مجلس بلدية أورمسون سور مارن

إيطاليا: سيلفانا أوكسلتو، رئيسة بلدية كولانيو ورئيسة اللجنة الإيطالية للمدن المتحدة، أغostino جيلا فيوروني، الأمين العام للتجمع من أجل الحكم الذاتي المحلي في لمبارديا، لودوفيكا لونجينوتي، خبيرة، وزارة الشؤون الخارجية، ماسيمو توسي، وزير منطقة للسلام والتعاون، مجلس منطقة توسكانا، ماريا دينا توتسى، مديرة العلاقات الدولية، منطقة توسكانا، ساره باربيري، مساعدة مكتب وزير منطقة للسلام والتعاون، منطقة توسكانا

الأردن: رائد العowan، محافظ، وزارة الشؤون البلدية، جمال أبو عبيد، الأمين العام، وزارة الشؤون البلدية، عاطف الزواحنة، مستشار الوزير، وزارة الشؤون البلدية، جمال الوارد، رئيس بلدية عين البشا، موسى السعد، رئيس بلدية الرصيفة، جريس السويس، رئيس بلدية الفحيص، رضوان الشاعر، رئيس بلدية جرش الكبرى، عبد الرؤوف التل، رئيس بلدية إربد، علي العقلة، رئيس بلدية معاذ بن جبل

الكويت: أحمد العدساني، الأمين العام المساعد لمنظمة المدن العربية ووزير سابق، غسان السمان، رئيس قطاع العلاقات الخارجية والاعلام، منظمة المدن العربية، عبد الرحمن دعيع، مدير المكتب التقني، منظمة المدن العربية

المغرب: حسن أغماري، محافظ ومدير الانتخابات، وزارة الداخلية في المغرب، زكية مريني، رئيسة مقاطعة غليز، رئيسة مؤسسة النخيل لشؤون المرأة والطفل، عبد اللطيف العطروز، استاذ جامعي وباحث

فلسطين: جانيت ميخائيل، رئيسة بلدية رام الله، خالد العسيلي، رئيس بلدية الخليل، نائب رئيس الاتحاد الفلسطيني للسلطات المحلية

تركيا: عصام عقل، مستشار، منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة - منطقة الشرق الأوسط وشرق آسيا، كريمكان يلدريم، مكلف بالمشاريع، منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة - منطقة الشرق الأوسط وشرق آسيا، حسن أونغير، رئيس بلدية نشهر وعضو اللجنة التنفيذية في اتحاد بلديات تركيا، بولنت حمدي، رئيس بلدية ينهير، آدم فريتشي، مسؤول المنطقة العربية في قسم العلاقات العامة، بلدية إسطنبول الإقليمية، مراد داودوف، مدير العلاقات الأوروبية والدولية في اتحاد بلديات مرمرة

الممثلون الدوبيون في لبنان: جوهان فركامين، سفير بلجيكا، مارتين هيرليم، ملحقة التعاون في السفارة الفرنسية، مارك سيلفستر، مكلف مشاريع التعاون اللامركزي، السفارة الفرنسية، رافائيل ريف، المستشار الأول والمكلف بالشؤون القنصلية والتعاون في السفارة الإسبانية، غبريل كيكيا، سفير إيطالي، فابيو ملوني، مدير وكالة التعاون التنموي، السفارة الإيطالية، ألكساندرا تستوني، مكلفة بالتعاون اللامركزي، السفارة الإيطالية، سوسن مهدي، مسؤولة الأمانة العامة لممولي التنمية في لبنان، السفارة الإيطالية، باتريك لوران، رئيس المفوضية الأوروبية في لبنان، سيميل أبيدي، رئيسة قسم البنية التحتية والتنمية المحلية، المفوضية الأوروبية في لبنان، برونو مونتاريول، مسؤول التنمية المحلية في قسم البنية التحتية والتنمية المحلية، المفوضية الأوروبية في لبنان

مكتب منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة/ المكتب التقني للبلديات اللبنانيّة:
بشير عصيمي، ممثل منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة (لبنان، سوريا والأردن)، مدير المكتب التقني للبلديات اللبنانيّة، سامي منقار، وزير سابق، مستشار منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة، هدى عصيمي، مسؤولة عن أعمال التطوير والتسيير، غولدا عيد، مكافحة بمشاريع، حلّ مغنى، مكافحة بمشاريع، سهى مناس، مكافحة بمشاريع وشؤون الإعلام، مي الزين، مكافحة بالأعمال اللوجستية، نسرين ملاعب، مكافحة بالمحاسبة وأعمال إدارية

رشيد الجمالي، رئيس إتحاد بلديات الفيحاء، رئيس بلدية طرابلس، نائب رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، عبد القادر علم الدين، نائب رئيس إتحاد بلديات الفيحاء، رئيس بلدية العيناء، عبدالله عبدالوهاب، مدير إتحاد بلديات الفيحاء، نهى الغصيني، رئيسة إتحاد بلديات الشوف السوچياني، رئيسة بلدية عقليين، عضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، محمد معدية، رئيس إتحاد بلديات الضنية، رئيس بلدية دير نوح، عذان غلوش، رئيس إتحاد بلديات إقليل النفاخ، علي نزار، نائب رئيس إتحاد بلديات إقليل النفاخ، رئيس بلدية عرب صاليم، سجع عطية، رئيس إتحاد بلديات الجومة عكار، رئيس بلدية رجبه، جورج الخوري، نائب رئيس إتحاد بلديات السهل، رئيس بلدية المنصورة، عبد الرحمن البزري، رئيس إتحاد بلديات صيدا، رئيس بلدية صيدا، عضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، محمد حمود، نائب رئيس بلدية صيدا، عبد المحسن الحسيني، رئيس إتحاد بلديات سور، رئيس بلدية صور، فيما مر عرب، مسؤولة مكتب التنمية المحلية، إتحاد بلديات زغرتا، تهادن نوقل، رئيس إتحاد بلديات كسروان الفتوح، رئيس بلدية زوق مكايل، زياد الحايك، أمين عام المجلس الأعلى للشخصية، زياد بارود، وزير الداخلية والبلديات، ربيع الشاعر، مستشار وزير الداخلية والبلديات، خليل الحجل، مدير عام السلطات المحلية، وزارة الداخلية والبلديات، أسعد طالب، عضو مجلس بلدية أميون، عصام عيد، عضو مجلس بلدية عمشيت، باسم رعد، رئيس بلدية بعلبك، عضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، حمدان كيروز، رئيس بلدية بشوات، ماجد غمراوي، رئيس بلدية البداوي، محمد فيتروني، رئيس بلدية البداوي، رضوان أغاه، عضو مجلس بلدية البداوي، سعيد عويك، عضو مجلس بلدية البداوي، هشام حنوش، عضو مجلس بلدية البداوي، عبد الجليل حنوش، عضو مجلس بلدية البداوي، عبد الله سيف، عضو مجلس بلدية البداوي، محمد سيف، عضو مجلس بلدية البداوي، شارل شاهين، رئيس بلدية بيت ملاط، عبد المنعم العريض، رئيس بلدية بيروت، رئيس لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، رشيد الجلخ، عضو مجلس بلدية بيروت، أنت نيك مصرليان، رئيس بلدية برج حمود، أنطوان سلامة، عضو مجلس بلدية غزير، عبد السلام الخلول، نائب رئيس بلدية الغبيري، أنطوان كرم، رئيس بلدية الحدث، حبيب رزق، رئيس بلدية حمانا، لورا حاتم، مسؤولة المكتب البلدي للتربية المحلية، بلدية حمانا، مصطفى طه، رئيس بلدية الهرمل، يوسف شامي، رئيس بلدية جبيل سبيلوس، عضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، أنطوان جبار، رئيس بلدية الجديدة-البوشرية-السد، نزيه بزبك، عضو مجلس بلدية الجديدة-البوشرية-السد، جورج غائم، رئيس بلدية ذهر إبراهيم، زياد العريان، رئيس بلدية راشيا، نبيل حاله، رئيس بلدية سن القيل، عضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، حسن فواز، نائب رئيس بلدية تبنين، عبد المحسن كباره، عضو مجلس بلدية طرابلس، أحمد مرح، عضو مجلس بلدية طرابلس، أمين مرحبا، عضو مجلس بلدية طرابلس، فواز حامدي، عضو مجلس بلدية طرابلس، إبراهيم حمزه، عضو مجلس بلدية طرابلس، جلال عيس، عضو مجلس بلدية طرابلس، جلال بكار، عضو مجلس بلدية طرابلس، خالد تدمري، عضو مجلس بلدية طرابلس، مرفت هوز، عضو مجلس بلدية طرابلس، محمد هبرا، عضو مجلس بلدية طرابلس، رفعت يحيى، عضو مجلس بلدية طرابلس، سمرة بعيري، رئيس بلدية زحلة المعلقة، عضو لجنة رؤساء البلديات اللبنانية، عصام الخراط، نائب رئيس بلدية زحلة المعلقة، محمد زيتوني، عضو مجلس بلدية الميناء، عبد الرحمن أنوس، عضو مجلس بلدية الميناء، بشري دييج، عضو مجلس بلدية الميناء، جورج دروبي، عضو مجلس بلدية الميناء، جان توما، عضو مجلس بلدية الميناء، محمد أمين، عضو مجلس بلدية الميناء، محمد بساط، عضو مجلس بلدية الميناء، مصطفى أبوبي، عضو مجلس بلدية الميناء، سعد عويضة، عضو مجلس بلدية الميناء، صلاح الدين صيداوي، عضو مجلس بلدية الميناء، نائب في البرلمان اللبناني، رئيس لجنة الإدارة والعدل التأمينية، روبر فاضل، نائب في البرلمان اللبناني، سعد الدين فاخوري، مستشار مكتب النائب روبر فاضل، مثل فواعي، برنامج الأمم المتحدة للتنمية، دانيا الرفاعي، مديرة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، رلى الصلح، ممثلة ميدانية، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، فرانتشس코 بيكاتو، مستشار تقني أول، مشروع الدعم والتسيير الإداري من أجل النهوض ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي "ارت غولد"، لفون هوكتا، خبير دولي في التنمية الاقتصادية المحلية، مشروع الدعم والتسيير الإداري من أجل النهوض ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي "ارت غولد"، هانيا الشهال، خبيرة التنمية الاقتصادية المحلية لمنطقة ضاحية بيروت الجنوبية، مشروع الدعم والتسيير الإداري من أجل النهوض ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي "ارت غولد"، ماري هيلين كاسار ديجيان، مديرية إقليمية، مشروع الدعم والتسيير الإداري من أجل النهوض ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي "ارت غولد"، ليونورا فيغا لوريز، مكلفة مشاريع، مشروع الدعم والتسيير الإداري من أجل النهوض ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي "ارت غولد"، ماريوب أبو زيد، باحث جامعي، مركز قدموس، لارا سعادة، باحثة جامعية، مركز قدموس.